ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Справа № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 390

Управління СБУ
по Сумській області

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

МГБ УССР

ОРГАН _____

_____ **ОТДЕЛ** _____ **ОТДЕЛЕНИЕ**

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО „____“ _____ 19____ г.

Фильтр. дело № 41674

(указать: дело-формуляр, учетно-наблюдательное дело)

ПЕРЕВЕДЕНО „____“ _____ 19____ г.

В Власовская Зоя **№** Александр.

(указать: дело-формуляр, учетно- наблюдательное дело)

ПЕРЕВЕДЕНО „6“ октября 1945 г.

В _____ **№** _____

(указать: дело-формуляр, учетно-наблюдательное дело)

ЗАКОНЧЕНО „23“ июня 1953 г.

На 29 листах.

Проходит по ~~агентурному~~

~~делу~~ № _____

~~Наблюдательному~~ _____

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Арх.с № 41674
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 390

Регистрацию г. Сумы
прошла 1/X-45 г. № 1038
дело перерыв 2/X
К-и М.Б.
23/IX 45 г.

1038

Регистрационный лист

В 1

на прошедшего регистрацию в лагере № 956 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Цейткади.

1. Фамилия, имя, отчество	Власовская Зоя Александров.
2. Год и место рождения	1922 Сумской об. Стростенецкой р-н. с. Стростенец.
3. Национальность украинка	4. Образование 10 кл.
5. Специальность	учащаяся.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумской об. г. Сумы. 2-я Новопоселенская.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	бывший член ВЛКСМ. с 1940 Комсомольский билет не получал
8. Почему оказался на территории другого государства	по эвакуации немцами в 1943 г.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	не проходила, не служила. работала при немецкой санатории в кач. рабочей в г. Мюльгайм (Германия). 24/IX 43 г. по 23/IX 45 г.
12. Какие отобраны документы при регистрации	немецкий паспорт и французский документ.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать, отец., брат находятся вместе с нею
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумскую об. г. Сумы ул. 2-я Новопоселенская

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Власовская

Регистрационный лист заполнил

подпись: Мховин

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Власовская

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

_____
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «6» сентября 1945 г.

Архивное № 41677

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства, со снятием с оперативно-[illegible]

Согласен

Нач. 5 отд. УКГБ при [illegible] по Сумской обл.

Мир [illegible] Останенко

23 VI 1958 г.

Сов секретно

Нач 1 спец отд. УМВД со
Нач отд. „А" УМГБ со

Прошу проверить не проходит
ли по учетам АСЭ

Власовская Зоя
Александровна 1922
г. Тростянец
Сумской обл.

Уроженец
Проживает
г. Черновицы

Цель проверки
Разработка

Нач 2 отд УМ СССР
подполковник
6 XI 1949 г. (Поберепский)
исп Лазаренко

Лазарен

Справка.

На учете отд „А" УМТБ Сум. обл. значится Власовская Зоя Ивановна, а не Александровна, на которую во 2 отд УМТБ СЮ имелось д.ф № 2399, 14.06.49 г. при № 2/3712 д.ф. направлено во 2 отд. УМТБ Черновицкой обл.

15.11.49.

Управление МВД по Сумской области
I-й спецотдел

3

СПРАВКА

Проходит: Власовская Зоя Александровна 1922 год рож, урож Простянецкого р-на, сум обл. В период оккупации проживал в Германии. Дело направлено в УТГБ, сум обл., для разработки 2/X 49 г.

Справку наводил: [signature] Нач. I отделения

14 XI 1949 г.

Сумы, облтипография. Зак. № 6077

1ère ARMÈE FRANÇAISE
CENTRE DE RAPATRIEMENT DE MÜLLHEIM

CARTE D'IDENTITE

Nationalité Russe No. 778

Nom WLASOWSKOJA.

Prénoms Soja

Date de naissance 29.5.1922

Sexe ~~masc.~~ féminin

Lieu de naissance Russie

Profession sans

Catégorie Déporté

Le Commandant du Centre

Le Cap
Commandant du Centre

CENTRE DE RAPATRIEMENT
Le Commandant
MÜLLHEIM (Baden)

Avis important: Cette carre d'identité ne remplace pas le laissez-passer qui doit être exigé en dehors des limites fixées.

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 342 Mü / 01411

Soja
(Rufname – männlich – weiblich)

(Zuname)

Wlasowskaja
(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. _____

Soja Wlassowsskaja
(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

8

1	Herkunftland	Besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	29. Mai 1922
3	Geburtsort	Frostjernez
	Kreis	Charkow
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiterin)
	b) Volkszugehörigkeit	–
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	ledig
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	keine

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	ja
7	Heimatanschrift	—
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	—

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	~~Heilstätte Friedrichsheim, Margell~~ Bad-Sulzburg

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach-ausbildung	—
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	—
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	—

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis
Schülerin	1940	1941
Hausgehilfin	10.5.44	—

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe 20

Berufsart d

Ausgestellt am: 31. Mai 1944

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt Lörrach

Nebenstelle Müllheim i.B.

DIENSTSIEGEL

Rauch

(UNTERSCHRIFT)

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

60

4

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

	Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift
Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum			

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

	1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1	Friedrichsheim- Luisenheim Marzell	Heilstätte	a) 10.5.44 b) Arbeitsamt bis auf weiteres 22.6.44	Hausgehilfin	a) 22.8.44 b) Arbeitsamt 31.8.44	Verwaltung der Heilstätte Friedrichsheim i/a. Vilm
2	Kurhaus Bad-Sulzburg	K. L. V. Lager	a) 23.8.44 b) Arbeitsamt bis auf weiteres 31.8.44	Kinderhilfe	a) 29.4.45. b)	Kurhaus Bad Sulzburg Die Leitung: Gilfrich
3			a) b)		a) b)	
4			a) b)		a) b)	
5			a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
6		a)
		b)
7		a)
		b)
8		a)
		b)
9		a)
		b)
10		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
11		a)
		b)
12		a)
		b)
13		a)
		b)
14		a)
		b)
15		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a)		a)	
		b)		b)	
22		a)		a)	
		b)		b)	
23		a)		a)	
		b)		b)	
24		a)		a)	
		b)		b)	
25		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a) b)		a) b)	
27		a) b)		a) b)	
28		a) b)		a) b)	
29		a) b)		a) b)	
30		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

9
20
21

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

21
22

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

23
84

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

XIII/41

Wlasowskaja, Soja

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Адресная справка

Бесплатно

По сведениям адресного бюро УМ УМВД по Сум. обл.

гр. Власовская Зоя Александровна

1922 года рождения, урож. ?, Тростянец

Работает

в качестве проживает в г. Сумы

II Новопоселенская № 10 Выбыла

по ул. в Черновицы дом № кв.

Справку наводил

„16" VIII 1951 г.

Сумы, облтипография. Зак. № 691. Т. 15000

"УТВЕРЖДАЮ"
НАЧАЛЬНИК 2 ОТДЕЛА УМГБ С/О
ПОЛКОВНИК
/ВОРОНИН/
"27" июня 1952г.

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

З А К Л Ю Ч Е Н И Е

Я, оперуполномоченный 2 Отд-я 2 Отдела УМГБ Сумской области ст. л-т Дохно, рассмотрев материалы фильтрационного дела на репатрианта Власовскую Зою Александровну и найдя, что дополнительно компрометирующих материалов не поступило -

П О Л А Г А Л Б Ы: Руководствуясь приказом МГБ СССР №0022 от 10/I-1952 года (§-41) фильтрационное дело на Власовскую сдать в Отдел "А" УМГБ Сумской области на хранение в архиве, взяв его на общесправочный учёт.

ст. л-т 2 ОТД.2 ОТДЕЛА УМГБ /Дохно/

"СОГЛАСЕН" НАЧ-К 2 ОТД 2 ОТДЕЛА УМГБ
К А П И Т А Н /ВОЖАЕВ/

1. Фам. Власовская

2. Имя Зоя

3. Отч. Александреевна

4. Год рожд. 1922 5. Место рожд. Сумская Тростенец р-н. с. Тростенец

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская об. г. Сумма ул. 2ая Новопоселенская

7. Проф. (спец.) Учащееся №10

8. Парт. К. МС. 9. Нац. Укр 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 20.9 1943 г. по 23.4 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Работала при немецкой санатории в качестве чер. р-ой г. Тюльгайм / Германия.

Хавилов.

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Цайтхайн

Город

Область Саксония

Республ. Германия

фильтрацию прошел

с 27.8 1945 г.

по 6.9 1945 г.

Арх. фил.

3

41674

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии Направить на место жительство по месту рождения

б) выбыл 6.9 1945 г. в Сумскую об.
направлен г. Сумы
(указать точный адрес, куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „6" сентября 1945 г. при №
в УНКВД по Сумской об.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВІРЯЮЧИ

В даній справі пронумер 29 (двадцять девять)

28 12 1992

Посада архивист ЦКАБ

Переві рено 26.08.2026

Вас